

LOTUSGRILL®

DER RAUCHFREIE HOLZKOHLEGRILL

BEDIENUNGSANLEITUNG



Holzkohletischgrill Typ G340

INSTRUCTION MANUAL
Charcoal Table Grill
Type G340

MODE D'EMPLOI
Barbecue à poser à charbon de bois
Type G340

ISTRUZIONI PER L'USO
Barbecue da tavolo
Tipo G340

MANUAL DE INSTRUCCIONES
Parrilla de mesa de carbón vegetal
Tipo G340

KÄYTTÖOHJE
Pöytägrilli
Tyyppi G340

BRUKSANVISNING
Träkolsbordsgrill
Typ G340

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
Настольный гриль на
древесном угле
Тип G340

GEBRUIKSHANDLEIDING
Houtskooltafelbarbecue
Type G340

DEU

ENG

FRA

ITA

SPA

FIN

SWE

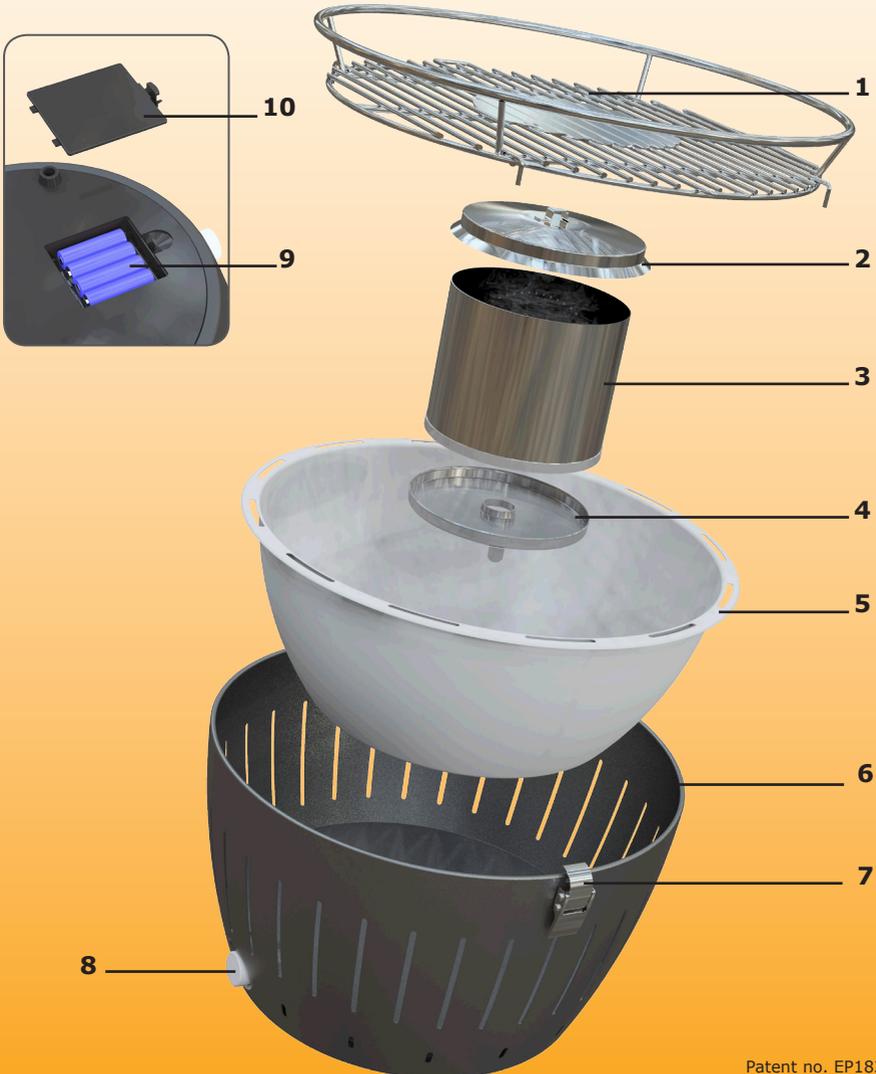
RUS

NED



DEU - Lieferumfang

- 1 - 1 x Grillrost
- 2 - 1 x Deckel für den Holzkohlebehälter
- 3 - 1 x Holzkohlebehälter
- 4 - 1 x Anzündschale
- 5 - 1 x Innenschale
- 6 - 1 x Außenschale mit eingebautem Batteriefach
- 7 - 2 x Verriegelungsschnallen
- 8 - 1 x Kombinierte An-/Ausschalter-Lüftung und Wärmeregler mit Lichtanzeige
- 9 - 4 x Batterie AA 1,5V DC
- 10 - 1 x Batteriefachabdeckung
- 11 - 1 x Transporttasche
- 12 - 1 x Bedienungsanleitung



Patent no. EP1838187 (B1)
Wedermann System

FRA - Liste des pièces

- 1 - 1 x grille
- 2 - 1 x couvercle pour le réservoir à charbon de bois
- 3 - 1 x réservoir à charbon de bois
- 4 - 1 x plaque d'allumage
- 5 - 1 x cuve intérieure
- 6 - 1 x cuve extérieure avec compartiment à piles intégré
- 7 - 2 x clips de fixation
- 8 - 1 x interrupteur de mise en marche et d'arrêt du ventilateur et un thermostat avec témoin lumineux
- 9 - 4 x piles AA 1,5V DC
- 10 - 1 x couvercle pour le compartiment à piles
- 11 - 1 x housse de transport
- 12 - 1 x mode d'emploi

MODE D'EMPLOI

Avant-propos

Lisez le mode d'emploi du barbecue à charbon de bois entièrement et attentivement avant sa première mise en service.

Conservez-le dans le cas où vous auriez besoin de le consulter à nouveau et remettez-le à toutes les personnes qui utiliseront le barbecue après vous.

Données techniques

- Dimensions: 350x368x234 mm
- Poids: 3.7 kg
- Matériaux: acier inoxydable, acier et plastique
- Fonctionne à piles: 4 x 1.5V AA (6 volt)

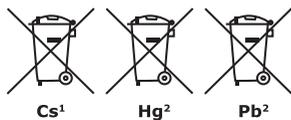
Consignes de sécurité

Symboles et mesures de précaution à connaître et à respecter

 IMPORTANT	Soyez toujours vigilant.
 ATTENTION	Risque de dégâts matériels ou d'endommager le produit.
 PRÉCAUTION	Dangers ou conduite dangereuse susceptibles de provoquer des blessures légères ou des dégâts matériels.
 AVERTISSEMENT	Dangers ou conduite dangereuse susceptibles d'entraîner des blessures graves voire la mort.
 AVERTISSEMENT	<ul style="list-style-type: none">- Attention au risque de brûlure !- Attention au risque d'asphyxie !- N'utilisez pas le barbecue dans des pièces fermées.
 PRÉCAUTION	<ul style="list-style-type: none">- N'utilisez pas d'essence ou d'alcool à brûler pour allumer ou rallumer le barbecue.- Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés du barbecue.- Utilisez exclusivement un gel allume-feu bio, conformément à la norme européenne relative à l'usage des produits allume-feu (EN 1860-3).
 ATTENTION	<ul style="list-style-type: none">- Attendez que le barbecue ait complètement refroidi avant de le nettoyer.- Ne projetez jamais d'eau pour éteindre le charbon de bois.
 IMPORTANT	<ul style="list-style-type: none">- Pendant l'utilisation du barbecue, utilisez toujours une pince à barbecue. Nous vous recommandons d'utiliser les accessoires LotusGrill.- Ne laissez jamais le barbecue encore chaud/brûlant sans surveillance.

Consignes de sécurité

Manipuler et éliminer les piles en toute sécurité



Veillez respecter les règles de manipulation des piles:
Utilisez uniquement des piles AA autorisées sur le marché et en parfait état, c'est-à-dire sans défauts visibles.

Veillez respecter les règles d'élimination des piles:
Les piles usagées doivent être éliminées conformément aux dispositions de la loi sur l'élimination des piles, c'est-à-dire qu'elles seront déposées dans les points de collecte installés chez les commerçants.

Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

FRA

Éliminer le charbon de bois en toute sécurité

Pour vous débarrasser de votre charbon de bois usagé, utilisez exclusivement des conteneurs spécialement conçus à cet effet, en métal ou à base de matériaux non inflammables. Ne placez pas le charbon de bois usagé dans des conteneurs en plastique ou à base de matériaux inflammables.

Éliminer un appareil usagé sans nuire à l'environnement



Ne jetez pas votre appareil usagé avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un des points de collecte prévus à cet effet. Pour en connaître les coordonnées, adressez-vous au fabricant.

Utilisation conforme à la réglementation

Ce barbecue à poser est conçu pour préparer des grillades au charbon de bois.

Cet appareil ne doit pas être utilisé dans des espaces fermés.

Les instructions contenues dans la présente notice doivent être suivies de manière stricte.

Le barbecue à poser à charbon de bois est réservé à un usage exclusivement privé.

Consignes générales de montage

Lisez attentivement la notice de montage et respectez les consignes de sécurité. Prenez le temps nécessaire pour effectuer le montage dans de bonnes conditions. Prévoyez une surface de travail plane et dégagée. Sortez l'appareil de son carton d'emballage.

Avant le montage

Assurez-vous que tous les articles vous ont bien été livrés avec le barbecue en vous référant à la liste des pièces et aux illustrations fournies.

Sortez la grille pré-montée et le réservoir à charbon de bois.

Éloignez le carton d'emballage.

Première utilisation

Des résidus gras résultant de la fabrication du barbecue ont pu s'accumuler sur le support métallique du réservoir à charbon de bois et peuvent dégager une légère fumée. Ce phénomène disparaîtra après la première utilisation.

FRA Entretien et conservation



IMPORTANT

Avant de nettoyer le barbecue, attendez qu'il ait complètement refroidi.



PRÉCAUTION

N'utilisez jamais d'eau pour refroidir le barbecue encore chaud/brûlant.

Vous risquez en effet de vous brûler ou de vous ébouillanter.

- Après chaque utilisation, veillez à nettoyer la grille, la cuve intérieure ainsi que toutes les pièces tachées.
- Pour cela, vous devez impérativement attendre que le barbecue ait complètement refroidi afin d'éviter tout risque de brûlure.
- La grille et la cuve intérieure peuvent passer au lave-vaisselle ou être nettoyées à la main avec du liquide vaisselle classique.
- Pour le nettoyage, n'utilisez jamais d'acide, d'essence minérale ou d'autres substances inflammables.
- Pour le nettoyage de la cuve extérieure, qui contient l'unité électrique, utilisez un chiffon humide ou une brosse.
- Nous vous recommandons de retirer les piles de leur compartiment avant une période d'inutilisation prolongée du barbecue.

Garantie

Votre barbecue LotusGrill est couvert par une garantie de deux ans pour tout défaut de construction à compter de la date d'achat et sous réserve que l'appareil ait été utilisé conformément aux instructions de la présente notice d'utilisation. Votre ticket de caisse mentionnant la date d'achat fait office de certificat de garantie.

Il se peut que vous constatiez l'apparition de traces d'usure, de rouille, une déformation ou une décoloration des pièces (en particulier des pièces en acier inoxydable) qui sont directement exposées aux flammes. Ces phénomènes sont tout à fait normaux et résultent de l'utilisation normale de l'appareil. Ils ne peuvent en aucun cas être assimilés à des défauts de fabrication. Le réservoir à charbon de bois est une pièce d'usure qu'il conviendra de remplacer de temps en temps.

Montage et mode d'emploi

Description des étapes de montage

1. Ouvrez le compartiment à piles situé au fond de la cuve extérieure ⁽⁶⁾. Introduisez les quatre (4) piles AA ⁽⁷⁾. Faites attention à respecter la polarité. Refermez le compartiment à piles.

2. Placez la cuve intérieure ⁽⁵⁾ dans la cuve extérieure ⁽⁶⁾.

3. Versez environ 250 g de charbon de bois spécial Lotus* dans le réservoir à charbon de bois ⁽³⁾ puis placez le couvercle ⁽²⁾ sur le réservoir à charbon de bois.

4. Formez un cercle de gel allume-feu d'environ 10 mm de large au centre de la plaque d'allumage ⁽⁴⁾ puis déposez la plaque d'allumage ⁽⁴⁾ au fond de la cuve intérieure⁽⁵⁾.

5. Tournez l'interrupteur situé sur la cuve extérieure ⁽⁶⁾ sur la position Marche puis tournez dans un premier temps le bouton du thermostat jusqu'au dernier cran (vers la droite).

IMPORTANT

Le ventilateur doit être en marche pour que la flamme ne s'éteigne pas.

PRÉCAUTION

N'approchez jamais votre main de la flamme!

6. Tenez l'allumette allumée en contact avec le gel jusqu'à ce que le gel s'enflamme.

7. Placez le réservoir à charbon de bois rempli ⁽³⁾ avec son couvercle⁽²⁾ sur la cuve contenant la plaque du brûleur⁽⁴⁾. Le charbon de bois devient brûlant et incandescent en quelques minutes.

PRÉCAUTION

Installez le réservoir à charbon de bois avec précaution et de manière stable.

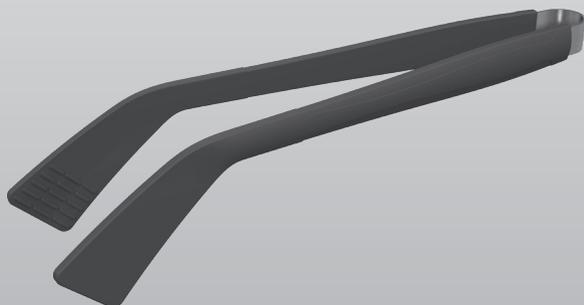
8. Posez la grille⁽¹⁾ sur la cuve intérieure. Vérifiez que les quatre pieds métalliques s'insèrent correctement dans les rainures de la cuve intérieure. Les barrettes de part et d'autre de la grille doivent être fixées à la cuve à l'aide des deux clips de verrouillage situés au niveau des extrémités de la cuve.

9. Accrochez les deux clips sur les barrettes de la grille puis appuyez sur les clips vers le bas pour verrouiller l'ensemble. À présent, le barbecue à poser forme un seul et même bloc.

10. Après 3 à 4 minutes, le barbecue LotusGrill® est prêt à l'emploi. Pour régler la température, utilisez le thermostat⁽⁸⁾.

* Tous les types de charbon de bois peuvent être utilisés (Sauf les Briquettes)

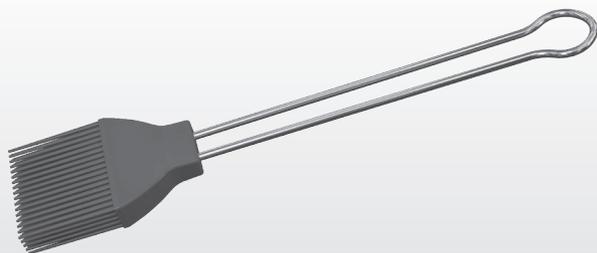
Zubehör
Accessories
Accessoires
Accessori
Accesorios
Lisävarusteet
Tillbehör
Комплектующие
Accessoires



Grillzange 2
Grill Tongs 2
Pince à barbecue 2
Pinza per barbecue 2
Pinza para parrilla 2
Grillpihdit 2
Grilltång 2
Щипцы для гриля 2
Grilltang 2

Art.-Nr.:

- GZ2-AN-33
- GZ2-LI-33
- GZ2-RO-33
- GZ2-OR-33
- GZ2-GE-33
- GZ2-GR-33



Pinsel
Brush
Pinceau
Pennello
Pinsel
Sivellin
Pensel
Кисточка
Kwast

Art.-Nr.:

- P-LI-22
- P-RO-22
- P-GE-22

Ersatzholzkohlebehälter mit Deckel

Charcoal Container with Cover

Réservoir à charbon de bois de rechange avec couvercle

Contentitore di ricambio della carbonella con coperchio

Recipiente de carbón vegetal de reposición con tapa

Hiihiastia + kansi

Reservkolsbehållare med lock

Запасная ёмкость для угля с крышкой

Vervangend houtskoolreservoir met deksel

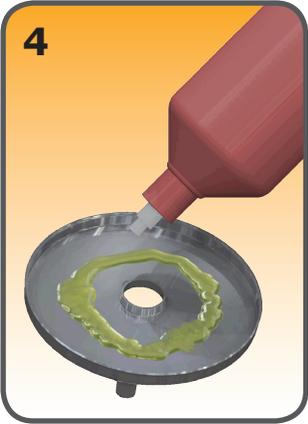
Art.-Nr. G-HB-D115





Lotus Brennpaste
Lotus Lighter Gel
Lotus gel allume-feu
Lotus gel di accensione
Lotus gel de encendido
Lotus sytytysgeeli
Lotus tändgel
Lotus горючего геля
Lotus brandpasta

Art.-Nr. BP-L-200



LOTUSGRILL®



Patent no. EP1838187 (B1)
Wedermann System

Herstellerdaten
Manufacturer
Données constructeur
Dati del produttore
Datos del fabricante
Valmistaja
Tillverkarinformation
Данные производителя
Fabrikantgegevens

LotusGrill GmbH
Rheingönheimer Weg 3-5/ Gewerbegebiet Nord
D-67117 Limburgerhof
Tel.: +49 - 6236 - 465478
Fax.: +49 - 6236 - 8440

Vertriebspartner
Reseller
Distributeur
Rivenditore
Concesionario
Jälleenmyyjä
Distributörer
Дистрибьюторы
Distributiepartner